

الاتحاد الدولي للاتصالات

ITU-R

قطاع الاتصالات الراديوية في الاتحاد الدولي للاتصالات

التوصية **ITU-R BT.1872**
(2010/03)

متطلبات المستعمل بالنسبة إلى خدمة
تجميع الأخبار إلكترونياً ورقمياً

السلسلة **BT**
الخدمة الإذاعية (التلفزيونية)

تمهيد

يضطلع قطاع الاتصالات الراديوية بدور يتمثل في تأمين الترشيد والإنصاف والفعالية والاقتصاد في استعمال طيف الترددات الراديوية في جميع خدمات الاتصالات الراديوية، بما فيها الخدمات الساتلية، وإجراء دراسات دون تحديد مدى الترددات، تكون أساساً لإعداد التوصيات واعتمادها. ويؤدي قطاع الاتصالات الراديوية وظائفه التنظيمية والسياساتية من خلال المؤتمرات العالمية والإقليمية للاتصالات الراديوية وجمعيات الاتصالات الراديوية بمساعدة لجان الدراسات.

سياسة قطاع الاتصالات الراديوية بشأن حقوق الملكية الفكرية (IPR)

يرد وصف للسياسة التي يتبعها قطاع الاتصالات الراديوية فيما يتعلق بحقوق الملكية الفكرية في سياسة البراءات المشتركة بين قطاع تقييس الاتصالات وقطاع الاتصالات الراديوية والمنظمة الدولية للتوحيد القياسي واللجنة الكهترتقنية الدولية (ITU-T/ITU-R/ISO/IEC) والمشار إليها في الملحق 1 بالقرار ITU-R 1. وترد الاستثمارات التي ينبغي لحاملي البراءات استعمالها لتقديم بيان عن البراءات أو للتصريح عن منح رخص في الموقع الإلكتروني <http://www.itu.int/ITU-R/go/patents/en> حيث يمكن أيضاً الاطلاع على المبادئ التوجيهية الخاصة بتطبيق سياسة البراءات المشتركة وعلى قاعدة بيانات قطاع الاتصالات الراديوية التي تتضمن معلومات عن البراءات.

سلاسل توصيات قطاع الاتصالات الراديوية

(يمكن الاطلاع عليها أيضاً في الموقع الإلكتروني <http://www.itu.int/publ/R-REC/en>)

العنوان	السلسلة
البث الساتلي	BO
التسجيل من أجل الإنتاج والأرشفة والعرض؛ الأفلام التلفزيونية	BR
الخدمة الإذاعية (الصوتية)	BS
الخدمة الإذاعية (التلفزيونية)	BT
الخدمة الثابتة	F
الخدمة المتنقلة وخدمة التحديد الراديوي للموقع وخدمة الهواة والخدمات الساتلية ذات الصلة	M
انتشار الموجات الراديوية	P
علم الفلك الراديوي	RA
الخدمة الثابتة الساتلية	S
أنظمة الاستشعار عن بعد	RS
التطبيقات الفضائية والأرصاد الجوية	SA
تقاسم الترددات والتنسيق بين أنظمة الخدمة الثابتة الساتلية والخدمة الثابتة	SF
إدارة الطيف	SM
التجميع الساتلي للأخبار	SNG
إرسالات الترددات المعيارية وإشارات التوقيت	TF
المفردات والمواضيع ذات الصلة	V

ملاحظة: تمت الموافقة على النسخة الإنكليزية لهذه التوصية الصادرة عن قطاع الاتصالات الراديوية بموجب الإجراء الموضح في القرار ITU-R 1.

النشر الإلكتروني

جنيف، 2010

© ITU 2010

جميع حقوق النشر محفوظة. لا يمكن استنساخ أي جزء من هذه المنشورة بأي شكل كان ولا بأي وسيلة إلا بإذن خطي من الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU).

التوصية ITU-R BT.1872

متطلبات المستعمل بالنسبة إلى خدمة تجميع الأخبار إلكترونياً ورقمياً

(المسألة 89/6 ITU-R)

(2010)

مجال التطبيق

تتناول هذه التوصية متطلبات المستعمل من أجل الخدمات الإذاعية المساعدة (BAS). وهي تضم متطلبات تشغيلية نمطية لخدمة البث التلفزيوني الخارجي (TVOB) وتجميع الأخبار إلكترونياً (ENG) والإنتاج الميداني الإلكتروني (EFP) يمكن للإدارات استعمالها لدى التخطيط لاستعمال التطبيقات الثابتة والمتنقلة للخدمات TVOB و ENG و EFP.

إن جمعية الاتصالات الراديوية للاتحاد الدولي للاتصالات،

إذ تضع في اعتبارها

- أ) أن خدمات تجميع الأخبار الإلكتروني (ENG) والبث التلفزيوني الخارجي والإنتاج الميداني الإلكتروني (EFP) يشار إليها نوعياً بأنها خدمات مساعدة لإعداد البرامج (SAP) وخدمات إذاعية مساعدة (BAS)؛
- ب) أن بعض الإدارات تستخدم التطبيقات SAP/BAS للتلفزيون بالأسلوبين عادي الوضوح (SDTV) وعالي الوضوح (HDTV) اللذين يتطلبان عرض نطاق مختلف؛
- ج) أن التطبيقات SAP/BAS إلزامية من أجل التشغيل في أجزاء عديدة من العالم وفي الأماكن التي تقع فيها أحداث هامة على الصعيد الوطني والإقليمي والدولي؛
- د) أنه يجب تسليم التغطية الناجمة عن تطبيقات الخدمة SAP/BAS إلى مرافق الشبكة الصحيحة التي غالباً ما تبعد عن المنطقة التي تعمل فيها تطبيقات الخدمة BAS؛
- هـ) أن تسليم تغطية الخدمات SAP/BAS يجرى حسب الظروف عن طريق:
- التسليم المادي للوسائط المسجلة؛
 - إرسال الإشارة عبر وصلات موجات صفرية محمولة؛
 - حقن الإشارة في شبكة اتصالات بديلية؛
- و) أن متطلبات المستعمل الخاصة بعمليات SAP/BAS من حيث:
- نوعية الصور المستقبلية؛
 - نوعية الصوت المستقبل؛
 - عدد قنوات الصوت؛
 - عرض نطاق قناة الإرسال ودرجة موثوقيتها؛
 - حجم الجهاز ووزنه؛
 - تسهيلات الاتصال الداخلي وما شابهها،
- غالباً ما تختلف عن المتطلبات التي تنطبق على إرسالات المساهمات الإذاعية الصوتية والتلفزيونية العادية، وهي عادة خاصة بالبيئة التشغيلية للخدمات SAP/BAS في الإدارة المقصد أو المنشأ؛
- ز) أن متطلبات المستعمل هذه لا تعتمد بوجه عام على طريقة التسليم المتبعة،

وإذ تلاحظ

- أ) أن التقرير ITU-R BT.2069، استعمال الطيف والخصائص التشغيلية في أنظمة تجميع الأخبار إلكترونياً للأرض والبريد التلفزيوني الخارجي والإنتاج الميداني الإلكتروني، يقدم مواصفات الخدمة BAS؛
- ب) أن التوصية ITU-R F.1777، خصائص أنظمة البث التلفزيوني الخارجي وتجميع الأخبار إلكترونياً والإنتاج الميداني الإلكتروني في الخدمة الثابتة لاستعمالها في دراسات التقاسم، تقدم متطلبات المستعمل لخدمات BAS في الخدمة الثابتة؛
- ج) أن التوصية ITU-R M.1824، خصائص أنظمة البث التلفزيوني الخارجي وتجميع الأخبار إلكترونياً والإنتاج الميداني الإلكتروني في الخدمة المتنقلة لاستعمالها في دراسات التقاسم، تقدم الخصائص التشغيلية لخدمات BAS في الخدمة المتنقلة،

وإذ تدرك

- أ) أن بعض الإدارات تشغل خدمات SAP/BAS موسعة للأرض في إطار عمليات الخدمة الثابتة؛
- ب) أن بعض الإدارات تشغل خدمات SAP/BAS موسعة للأرض في إطار عمليات الخدمة المتنقلة؛
- ج) أن بعض الإدارات وسعت خدمات SAP/BAS لتشمل تطبيقات محمولة جواً أو محمولة على ظهر سفن؛
- د) أن تطبيقات SAP/BAS يتزايد وصلها بتجهيزات اتصالات راديوية للطوارئ وحالات الإغاثة وقت الكوارث والسير في العالم مع مراعاة التوصية ITU-R M.1637،

توصي

- 1 بأن تحيل الإدارات إلى وصف متطلبات المستعمل والخصائص الرئيسية لإرسالات التلفزيون HDTV/SDTV الرقمي في الخدمتين الثابتة والتنقلة للخدمات الإذاعية المساعدة الرقمية للأرض الواردة في الملحق 1 وذلك عند توجيه الدراسات نحو قابلية التشغيل البيئي وتنسيق الممارسات التشغيلية للخدمات SAP/BAS.

الملحق 1

متطلبات المستعمل بالنسبة إلى خدمة تجميع الأخبار إلكترونياً ورقمياً

تتوفر متطلبات المستعمل بالنسبة إلى خدمة تجميع الأخبار إلكترونياً ورقمياً بصفة إعلامية للإدارات التي ترغب في تشغيل خدمات مساعدة للإذاعة عندما تتوجه الاعتبارات نحو قابلية التشغيل البيئي والتنسيق لتشغيل الخدمات BAS ضمن إدارة واحدة قد تتوسع إلى إدارة أخرى.

ويقدم الجدول 1 متطلبات المستعمل والمعلومات التقنية من حيث النوعية الأساسية الفيديوية والسمعية للإرسال التلفزيوني HDTV/SDTV الرقمي الذي يستعمل أنظمة تجميع الأخبار إلكترونياً.

ويقدم الجدول 2 متطلبات المستعمل ومثال المعلومات التقنية للإرسال التلفزيوني HDTV/SDTV الرقمي الذي يستعمل أنظمة تجميع الأخبار إلكترونياً في الخدمة الثابتة.

ويقدم الجدول 3 متطلبات المستعمل ومثال المعلومات التقنية للإرسال التلفزيوني HDTV/SDTV الرقمي الذي يستعمل أنظمة تجميع الأخبار إلكترونياً في الخدمة المتنقلة.

وفي الوقت الذي يمكن فيه استخدام عدد من معلمات التشغيل عملياً فإن هذه الأمثلة تقدم عينة لمعلومات النظام الحالية.

الجدول 1

متطلبات المستعمل والمعلومات التقنية المتعلقة بالنوعية الأساسية الفيديوية والسمعية
لإرسال إشارات رقمية تلفزيونية HDTV/SDTV

المعلومات التقنية	متطلبات المستعمل	البند
التلفزيون عالي الوضوح:	<p>انحطاط نوعية الصورة $\geq 12\%$ باستعمال الطريقة DSCQS وفقاً للتوصية ITU-R BT.1868. (انظر أيضاً التوصية ITU-R BT.1203)</p>	نوعية الإشارة الفيديوية الأساسية
معدل البتات الفيديوية لثلاثة كودكات تعمل معاً بالترادف: Mbit/s 52 - (باستعمال المعيار ISO/IEC 13818-2 التوصية ITU-T H.262، ITU-T H.264، (4:2:2P@HL)		
Mbit/s 35 - (باستعمال المعيار ISO/IEC 14496-10 التوصية ITU-T H.264، المستوى 4/الارتفاع 2:2:4، انظر التقرير ITU-R BT.2069)		
معدل البتات الفيديوية لكودك واحد: Mbit/s 21 - (باستعمال المعيار ISO/IEC 14496-10 التوصية ITU-T H.264، المستوى 4/الارتفاع 2:2:4، انظر التقرير ITU-R BT.2069)		
التلفزيون عادي الوضوح		
معدل البتات الفيديوية: Mbit/s 15 (باستعمال المعيار ISO/IEC 13818-2 التوصية ITU-T H.262، ITU-T H.264، (4:2:2P@ML) مع مجموعة صور طويلة)		
معدل البتات الفيديوية: Mbit/s 10 (باستعمال المعيار ISO/IEC 14496-10 التوصية ITU-T H.264، المستوى 3/الارتفاع 2:2:4)		
768 kbit/s غير مضغوطة للقناة الواحدة الأسلوب MPEG-1 الطبقة II بمعدل kbit/s 250 للقناة الواحدة الأسلوب MPEG-4 HE-AAC v2 بمعدل kbit/s 96 للقناة	<p>النوعية السمعية $\leq 4,5$ مقيسة في سلم الانحطاط المكون من 5 درجات وفقاً للتوصية ITU-R BS.1548. يشبه التشكيل PCM الخطي غير المضغوط (48 kHz، 16 bit/ch).</p>	نوعية الإشارة الصوتية الأساسية

الجدول 2

متطلبات المستعمل ومثال المعلومات التقنية لإرسال الإشارات التلفزيونية الرقمية HDTV/SDTV في الخدمة الثابتة

مثال المعلومات التقنية	متطلبات المستعمل	البند	
ms > 500	أفصر مهلة ممكنة	الانتظار	
انظر التوصية ITU-R F.1777	MHz 24 و MHz 18 و MHz 9 و MHz 8	عرض نطاق الإرسال	
	dBW 7-1,76	قدرة الإرسال	
	النطاقات GHz 13 و GHz 10 و GHz 7-6	التردد	
مسافة الإرسال: GHz 7-6 : km 100-50 (تبعاً للهامش المطلوب) km 7 : GHz 10 (مع هامش المطول اللازم) km 5 : GHz 13 (مع هامش المطول اللازم)	طبق قطره 0,6 m	هوائي الإرسال	الهوائي
	طبق قطره 0,6 m	هوائي الاستقبال	
انظر التوصية ITU-R F.1777	Multi-QAM (16, 32, 64)؛ QPSK-OFDM	التشكيل	
تصل إلى 66 Mbit/s (تبعاً لعرض النطاق والتشكيل، انظر التوصية ITU-R F.1777)	قادرة على توفير جميع معلومات الإرسال المذكورة أعلاه	سعة الإرسال	
درجة الحرارة: من صفر إلى 50 °C (وحدات خارجية) من 5° إلى 45° (وحدات داخلية) الرطوبة النسبية: 95% دون تكثيف	اعتمادية النظام في جميع الظروف البيئية الممكنة (درجة حرارة أو رطوبة أو غيرها)	اعتمادية البيئة	
مولد خط الألوان مع 16 وحدة تعريف	ينبغي أن يكون بالنظام وسيلة مدمجة لتوليد بعض إشارات الاختبار	سهولة التراصف	
	حجم صغير ووزن خفيف للتشغيل السهل والسريع	الحجم والوزن	
شرائط تسجيل؛ أقراص DVD؛ أقراص بلوراي وأقراص صلبة	القدرة على التسجيل باستعمال جميع أنواع الوسائط المقبولة	وسيط التسجيل	

الجدول 3

متطلبات المستعمل ومثال للمعلومات التقنية لإرسال الإشارات
التلفزيونية الرقمية HDTV/SDTV في الخدمة الثابتة

مثال المعلومات التقنية	متطلبات المستعمل	البند	
ms 500 >	أقصر مهلة ممكنة	الانتظار	
انظر التوصية ITU-R M.1824	MHz 9 و MHz 18 و MHz 27 و MHz 80	عرض نطاق الإرسال	
مسافة الإرسال: 4 km	7 dBW	قدرة الإرسال	الموجات UHF
	النطاق 800 MHz	التردد	
	خطي مشترك	هوائي الإرسال	
	أسلوب Yagi	هوائي الاستقبال	
مسافة الإرسال: 4 km	7 dBW و 4 dBW	قدرة الإرسال	الموجات الصغيرة
	النطاقات 6-7 GHz و 10 GHz و 13 GHz	التردد	
	بوقي، متكافئ، مروحي	هوائي الإرسال	
	طبق قطره 0,3 m	هوائي الاستقبال	
مسافة الإرسال: 50-65 km (تبعاً للهامش المطلوب) 10 GHz : 7 km (مع هامش المطول اللازم) 13 GHz : 5 km (مع هامش المطول اللازم)	طبق قطره 0,2 m	هوائي الإرسال	في الجو
	طبق قطره 1,2 m	هوائي الاستقبال	
انظر التوصية ITU-R M.1824	Multi-QAM (16, 32, 64), QPSK-OFDM	التشكيل	
يصل إلى 60 Mbit/s (تبعاً لعرض النطاق والتشكيل، انظر التوصية ITU-R M.1824)	قادرة على توفير جميع معلومات الإرسال المذكورة أعلاه	سعة الإرسال	
درجة الحرارة: من صفر إلى 50 °C (وحدات خارجية) من 5° إلى 45° (وحدات داخلية) الرطوبة النسبية: 95% دون تكثيف	اعتمادية النظام في جميع الظروف البيئية الممكنة (درجة حرارة أو رطوبة أو غيرها)	اعتمادية البيئة	
مولد خط الألوان مع 16 وحدة تعريف	ينبغي أن يكون بالنظام وسيلة مدمجة لتوليد بعض إشارات الاختبار من أجل تسهيل عملية التراصف	سهولة التراصف	
	القدرة على التسجيل باستعمال جميع أنواع الوسائط المقبولة	الحجم والوزن	